

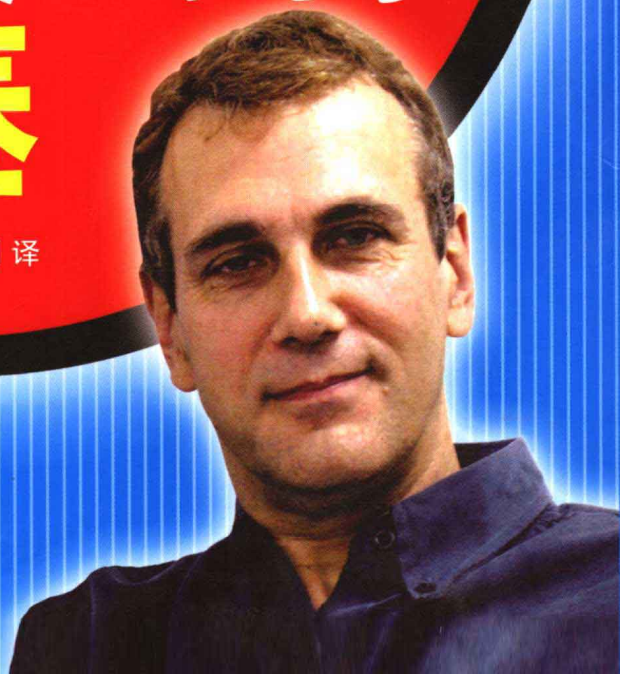
10 WAYS TO
IMPROVE YOUR
ENGLISH
WRITING

招

让你的
英文写作
更棒

一步到位的学习教材
提高写作的必经之路

Nick Stirk 著 ©王际洲 译



 外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

10 WAYS TO
IMPROVE YOUR
ENGLISH
WRITING

招

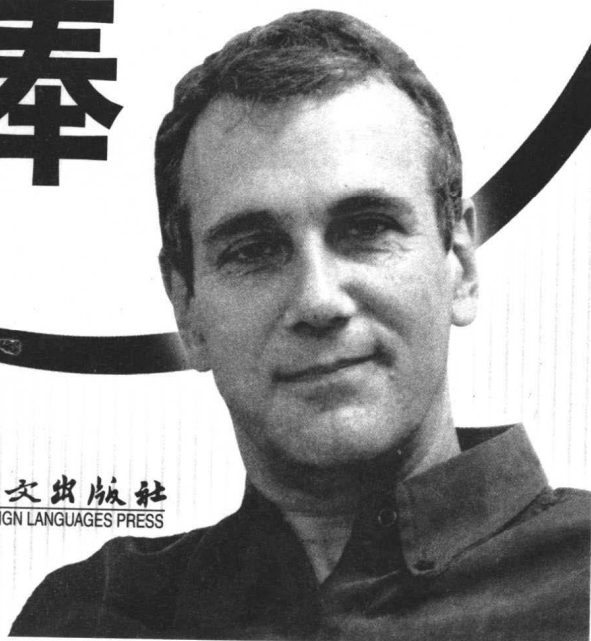
让你的
英文写作
更棒

Nick Stirk 著 ● 王际洲 译

写作



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS



图书在版编目 (CIP) 数据

10 招, 让你的英文写作更棒/ (英) 斯德克 (Stirk. N.) 著.

—北京: 外文出版社, 2007

(英语国际人)

ISBN 978-7-119-04900-7

I. 1… II. 斯… III. 英语-写作 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 145359 号

10 招, 让你的英文写作更棒

作 者 Nick Stirk (英)

翻 译 王际洲

责任编辑 李湲

封面设计 红十月设计室

印刷监制 冯浩

©外文出版社

出版发行 外文出版社

地 址 北京市西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

网 址 <http://www.flp.com.cn>

电子信箱 info@flp.com.cn / sales@flp.com.cn

电 话 (010) 68995964/68995883 (编辑部)

(010) 68320579/68996067 (总编室)

(010) 68995844/68995852 (发行部/门市邮购)

(010) 68327750/68996164 (版权部)

印 制 北京外文印刷厂

经 销 新华书店 / 外文书店

开 本 大 32 开

字 数 205 千字

印 数 0001-8000 册

印 张 8.875

版 次 2007 年第 1 版第 1 次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 978-7-119-04900-7

定 价 16.00 元

外文社图书 版权所有 侵权必究

外文社图书 有印装错误可随时更换

10 WAYS TO IMPROVE YOUR ENGLISH WRITING



Nick Stirk, 英国人，毕业于英国贝尔法斯特大学和剑桥大学；先后在北京大学、清华大学、中国人民大学和北京语言大学讲授研究生口语与写作课程，目前在哈尔滨工业大学任教；曾在台湾地区和韩国讲授从高中到研究生的英语课程；在中国大陆参与编写多部英语教材。



序 言 PREFACE

Nick Stirk 先生编了一本好书，每个想学好英语的中国学生都应该认真地从头读到尾。是什么让这本书变得如此特别呢？最主要的一点就是这本书不是在说教，而是为处于不同层次的学生提供切实可行的建议，告诉他们如何才能迅速、高效地提高英语水平，仅此一点就足以使它在茫茫书海中显得卓尔不群。

我并不是说 Nick Stirk 先生发明了学好英语的魔法，他只是实实在在地列出了许多想法，告诉你如何才能提高英语水平，如何才能避免由于使用少而导致的英语水平下降。在中国的一流大学执教多年，又有同事和朋友们的鼎力相助，我们完全有理由期待从 Nick 的书中获得无尽的财富。

本书主要讨论了写作的技巧，还为学生们提供了一个平台，使他们不仅能关注自己希望改进的地方，还能兼顾其他方面。书中还有大量的习题和凡例，你可以花上几个小时做，也可以在等待公交车或朋友的间隙读几段文章，真是方便极了。

——Mark Griffiths



前言

INTRODUCTION

与目前市场上不计其数的英文写作书籍相比，本书的独特之处在于介绍写作方法的同时引入了电脑和文字编辑这两样工具。我们生活在这样一个时代：电脑拉近了人们之间的距离，互联网让地球成了村落。然而很多关于写作的书籍都忽略了这个事实，对于文字编辑以及电脑的运用只字未提。事实上，那些生长在英语国家的人写文章时总是要用到 Word 软件的，那里的学生们从工作伊始，就用电脑来完成所有的文件。现如今，传统信件几乎完全让位给电子邮件。然而在中国，还是有许多英文老师坚持让学生用笔写作，还是有许多教材专门开辟章节来讲述如何书写传统信件。通过和学生们在网络上进行交流，我发现，他们的英文写作水平在短短两周内发生了天翻地覆的变化！扔掉你的笔改用键盘吧，你会惊奇地看到自己的英语写作水平在短时期内突飞猛进。

关于语言学习的理论多如牛毛，无论是“语法 + 翻译”法（被中国的英语教师广泛认可），还是“交流法”（英语国家的教师常常采用），都是以迈克尔·刘易斯于 1993 年发明的“词汇法”为核心构建起来的。很多书都强调，你应该用“词汇法”学习英语，而我则认为，你一直就是在用这种方法学习英语的，除此之外别无选择。如果想了解更多关于词汇法知识，请研究本书的附录一。

在四年的大学生活中，本书将帮你搞定所有英文写作方面的问题。它出自一位经验丰富的英语国家教师之手，富含 21 世纪英语的最新内容，在写作中遇到的疑惑尽可以在本书中找到答案。从整体上来看，这是一本教你如何写作的书，但是通读过后，并不能提高你的英文水平，它只会提供一系列成功的技巧、策略和建议，因为如果不付诸实践，这些内容都毫无意义。在整个学习语言的过程中，你才是最重要的当事人，并且对自己的进步负有重大责任。

本书将教你 10 种方法来提高英文写作。

方法 1：熟悉电脑

我们正生活在一个计算机的时代，必须懂得如何用电脑来完成英文写作。

方法 2：关注短语

短语和表达法是构建词汇量的关键，而且比单词重要得多，因为它们便于记忆、使用频繁。

方法 3：驾驭词汇

将合适的词用在恰当的位置是具有良好写作水平的表现；反之，用错词是写作能力差的反映。能够恰到好处地表达自己，是一门很重要的技巧。

方法 4：连词成句

句子通常用来表达一个完整的思想，无论是在学术界还是商业圈，清晰、准确地表述自己将使你永远处于领先的位置。

方法 5：构建段落

从哪里开始一个段落？在哪里结束？中间安排哪些内容？这些问题经常困扰着我们。请记住：一个好的段落就是写出好文章的一半。

方法 6：写得地道

在本章节中，你会知道整个写作过程是如何完成的，英文写作和中文写作有哪些不同，以及一些在写作中经常遇到的问题。

方法 7：写出风格

在这个科技现代化的年代，因特网技术催生了电子邮件和博客，运用好这些工具将对你的创作大有裨益，甚至对你今后从事的职业有所帮助。

方法 8：写好短文

在大学期间，你要写各种各样的短文，短文写得越好，成绩就会越高。

方法 9：写给他人

人们看信的时候，会对写信的人产生一种印象，可能是正面的，也可能是负面的，这种印象会影响他们的对写信人的回应和态度。或许你还会遇到替别人写信的情况，必须尽可能地代表发信人的观点。再有，一份好的简历和自荐信将使你得到面试的机会，为找到理想的工作铺平道路。

方法 10：写出水平

写出一篇好的论文对于英语为母语的人来说都相当不容易，更不要说学英语的外国人了。写学术性的文章有很多模式、规则和惯例要遵循，就像竞技体育项目的技术一样让人难以掌握。然而，当你最终攻克这些难关时，就会体验到无比的兴奋和自由。

在北京大学、清华大学、人民大学和北京语言文化大学进行的教学试验证明这 10 种方法是成功的。现在，轮到你去实践了。如果你想提高英语写作水平，如果你想走在别人的前面，今天就开始试试这 10 种方法吧！

致 谢

感谢来自北大、清华、人民大学和北京语言文化大学的学生们，他们尝试、验证并评价了本书的大部分材料。

尤其要感谢外文出版社的蔡箐，她帮助我设计并编辑了此书；还有 Graham Paterson 做了大量校对工作，并提出了很多极有想法的意见。

我的学生们也贡献了很多材料，特别是 Summer 和 Lucy，主动地将自己的文章交给我作为编写本书的素材。

河南大学出版社的《大学英语写作教程》第二册（Rebecca Neufeld 著）对于我编写“中英文写作的差异”一节给予了很大启示。

特别感谢 Tori Waters-Wang 在我创作本书的过程中给予的帮助，她还提供了大量新颖的习题。

感谢来自 www.cathaydesign.com 网站的封面设计师 Tracy。

三 致读者 三

1. 本书主要采用英式英语编写，偶尔用到美式英语词汇，因为中国读者可能更习惯看到美式的，例如我使用了 movie 一词，而在英式英语中应该用 film 的。
2. 你不必从头开始读这本书，从哪里开始都行，当然全书本身还是一个渐进的过程。
3. 本书以迈克尔·刘易斯于 1993 年发明的词汇法为基础（我认为这是学习语言的最佳方法），还涉及到了至少 9 种语言学习的理论，比如“语法 + 翻译法”和“交际法”，但是每种理论都存在着一定的不足，目前，在教授非英语国家的学生时，词汇法还是应用得比较广泛的。
4. 本书没有遵循那些僵化的模式，每一章都不是前一章的延伸或续篇，以免读者们感到厌倦。
5. 本书不是在教你该学什么，而是介绍一些学习的方法和目的。
6. 每章的第一段都是对本章节重点内容的介绍。
7. 本书着重讲解了搭配、短语和表达法，因为无论在口语还是书面语当中，篇章的基本成分都是短语而不是单词。
8. 多数章节后面都有“开心角”一节，因为我坚信学习语言该是一件妙趣横生的事情。
9. 练习的参考答案附在本书最后以便于查对。
10. 每节都以一个要点为开始。
11. 书中介绍了大量的背景知识和常识，值得一提的是，对于中国学生来说，这些常识可都不“寻常”啊。
12. 写作通常是正式的，但是本书的风格还是比较随意的，这样你才能自然而然地将这些短语和表达法运用到自己的文章当中。
13. 本书的作者来自英语国家，在中国的一流大学执教多年，对中国文化也有着深刻的了解和认识。



目 录

CONTENTS

方法1：熟悉电脑 / 1

- 一 电脑写作 / 1
- 二 Word 软件特征 / 1

方法2：关注短语 / 3

- 一 搭配 / 3
- 二 修辞 / 8
- 三 开心角 / 15

方法3：驾驭词汇 / 17

- 一 同义词 / 17
- 二 反义词 / 21
- 三 易混词汇 / 22
- 四 拼写错误 / 28
- 五 开心角 / 34

方法4：连词成句 / 36

- 一 七种句式 / 36
- 二 好句子需要哪些要素 / 39
- 三 “流水句” / 43
- 四 片段 / 48
- 五 句式多样化 / 51
- 六 句子要简洁 / 52
- 七 排比和“三个一组法则” / 54
- 八 标点符号很重要 / 57
- 九 开心角 / 64

方法5：构建段落 / 67

- 一 好段落需要哪些因素 / 67
- 二 开心角 / 75

方法6：写得地道 / 77

- 一 中英文写作的差异 / 77
- 二 写作步骤 / 80
- 三 常见问题 / 90
- 四 开心角 / 98

方法7：写出风格 / 99

- 一 如何写故事 / 99
- 二 博客 / 108
- 三 电子邮件 / 113
- 四 开心角 / 114

方法8：写好各种文章 / 117

- 一 写论文 / 117
- 二 写记叙文 / 124
- 三 写对话 / 130
- 四 描述性文章 / 138
- 五 写说明文 / 143
- 六 写比较型文章 / 147
- 七 写因果型文章 / 152
- 八 写说理文 / 157
- 九 写摘要 / 164
- 十 通过英语写作考试的技巧 / 172
- 十一 开心角 / 176

方法9：写给他人 / 178

- 一 公务信件 / 178
- 二 商务电邮 / 191
- 三 西式个人简历 / 198
- 四 自荐信 / 210
- 五 推荐信 / 215
- 六 自传 / 219
- 七 开心角 / 231

方法10：写出水平 / 232

- 一 专业性文章分类 / 232
- 二 观点综述 / 233
- 三 调查报告 / 234
- 四 结业论文 / 237
- 五 学位论文 / 238
- 六 引用素材和参考书目 / 239
- 七 如何避免剽窃 / 242

附录1 / 246

附录2 / 250

练习参考答案 / 260

方法 1

熟悉电脑

要点

电脑引发了写作方式的革命。

我们正生活在一个计算机的时代，必须懂得如何用电脑来完成英文写作。了解 Word 软件的特性将使你的文章更为专业，读起来也方便。



电脑写作

很多中国学生电脑玩得很厉害，使用 word 软件就不行了。为什么这样说呢？多数人的电脑就是用来上网、看电影的，很少用于文字处理，更不要说英文写作了。然而写作对学生来说非常重要，因为工作以后，所有的写作都是在电脑上完成的。

用电脑完成写作已经成为学者生命的一部分，因为电脑引发了写作方式的革命。Word 软件加速了写作过程，修改拼写错误不费吹灰之力，修订句子乃至整篇文档也相当容易，而且还可以保存便于以后修改。



Word 软件特征

1

菜单栏

在 XP 系统中，位于屏幕上方的菜单通常有 9 项，之所以称之为菜单栏是因为它们可以下拉出很多条目，我仅挑一些非常有用的功能重点讲解。

■ 文件

另存为：你可以用个新名字来保存文档。

■ 编辑

全选：顾名思义，你可以选中整篇文档的所有内容，或复制，或删除也行。

查找、替换、定位：你可以找出、替换某个单词或将光标停在文档中的特定位置。

■ 视图

页面：你可以看出文档打印后是什么样子。

页眉和页脚：你可以对文档的页眉和页脚做一些个性化的设置。

■ 插入

分隔符：你可以在这里插入分页符。

页码：整篇文档都会标上页码，打印后排序极为方便。

■ 格式

段落：对于调整行间距极为有用。

分栏：选中要分栏的部分，点一下这个键就搞定了。

更改大小写：你可以把标题、句子、单词改为大写或小写的文字。

■ 工具

拼写和语法：完成初稿后，你该养成用它来检查整篇文档的习惯。

字数统计：对于写特定长度的文章极有帮助。

修订：你可以看到自己对文档进行了哪些修改。

■ 表格

插入：选中插入点，想插入什么样的表格就看你的需要了。

■ 窗口

并排比较：你能在同一界面下看出 2 篇文档的不同之处。

■ 帮助

word 软件的帮助：如果你在了解 word 功能和获取信息时遇到困难，[点击这里](#)就能立即获得帮助。

2 | 工具栏

屏幕上方第二行就是工具栏，这里包含了菜单和鼠标右键中的一些功能，其中有个指向左侧的箭头，点一下就能取消前一个操作。你可以使用标准工具栏或者根据个人习惯来用。

3 | 鼠标

鼠标有左右两个键。

左键：这是你要经常用到的。右键：单击右键就会出现一个菜单，包括：剪切、复制、粘贴、字体、段落和同义词等。

无论是在日常的口语对话还是书面语当中，由2个、3个、4个甚至是5个单词组成的短语和表达方式占了很大一部分，换言之，我们每天说的、听的、写的，有70%都是固定表达方式。因此，我们必须认识到短语对于词汇量的构成是至关重要的，不要捧着词汇表死记硬背了，想办法多记、多用短语，效果要好得多。

一 搭 配

要点

一同出现的单词

搭配就是指那些通常一同出现的单词，换句话说就是词汇之间的关系。在文章中，有些单词出现的频率很高，尤其是一些实义词经常搭配在一起出现。

1 固定搭配与词性

固定搭配通常由两三个用在一起的单词组成，可有以下几种组合形式：

动词 + 名词；例如：to chair a meeting

形容词 + 名词；例如：critical thinking, unaccompanied minor

形容词 + 介词；例如：interested in

动词 + 介词；例如：engage in, hear about

副词 + 形容词 + 名词；例如：highly irregular situation

还有许多词类的组合也能构成固定搭配。

多用固定搭配对于写作和口语都有很大帮助，因为这次搭配错了下次就知道怎么改正；能正确使用固定搭配证明你的英文水平很高；能正确使用固定搭配将使你的英文很地道。

每天你都会碰到很多新词汇，有时通过上下文你就能猜出词义，但最好不要经常查词典。

如果必须查词典，我建议查两次，先查英汉词典，了解基本意思，再查搭配词典，了解用法。

2 为什么一些词可以用在一起而有些词就不能呢？

学生们有时会问：“为什么不能说 I have a deep knowledge of Java programming language?” 老师只能说：“这是习惯问题，人们通常用 I have a wide knowledge...”。一个最明显的例子就是形容男子长得好看用 handsome 而形容女子就用 beautiful。当然人们有时也会用 handsome 来形容一个女子，但这决不是那种传统女性的美，而是说明她成熟、性格鲜明或具有男性化特点。同理，如果用 beautiful 来形容一个男子，说明他有点儿女性化，要是用了 pretty 这个单词，那这个人就是个娘娘腔了。

另外一些例子：

- 我们通常说 high mountains 和 tall trees。我们一般不用 high 来形容一个人，除非是说他异常兴奋或是吸毒了；但是 high 可以用来修饰天花板。high 和 tall 都可以用来形容窗户，含义却不一样：a high window 指的是距离地面远的窗户；a tall window 指的是窗户本身从底到顶很高。
- 说“变老”或“累了”（get old/tired）要用动词 get；表示“谢顶”或“头发变白”（go bald/grey）则要用动词 go；“生病”要说 get sick 或 fall ill。
- big、large 和 great 都可以用来形容房子大，但是用来形容人，含义就不一样了。“犯了大错误”要说 make a big mistake 或 great mistake 而不是 large mistake。
- 形容“有点儿悲伤”可以说 a little sad，“有点儿高兴”却不能说成 a little happy。“非常高兴”可以说 very pleased，但 very delighted 就不行。形容“非常小”可以用 very tiny，但“非常大”就不能说 very huge。
- 要表达“户外”用 open air 或 fresh air 都可以，要说呼吸“新鲜空气”就只能是 fresh air 了；要说“露天”还得用 open-air。
- 要说“圣诞快乐”用 Happy Christmas 或 Merry Christmas 都行，“生日快乐”就只能是 happy birthday。

- 说某人“全无睡意”要说 wide awake; 说他在“熟睡”则要说 sound asleep 或 fast asleep。

像这样的例子是举也举不完的, 只能靠大家平时多积累。

我们再来说说 speak, say, tell, 乍看上去“哥仨”貌似同义, 用起来就不一样了:

I want to speak to you about something.

I want to tell you something.

I want to say something to you.

这三句话意思差不多, 表达方式差别大了, 所以说同义的动词可不能随便替换。

练习一

用 speak, say, tell 的适当形式填空, 某些可能有一两个答案。

1. I can't _____ for the rest of the staff, though.
2. As I _____, they've already appointed someone.
3. You'd better do exactly what the doctor _____.
4. Don't worry. Everything you _____ is confidential.
5. These figures don't _____ us what will happen next month.
6. It's too soon to _____ whether an agreement can be reached.
7. UN sources _____ the agreement goes much further than any previous one.
8. To _____ you the truth, I was half expecting it.
9. It may be that actions will _____ louder than words.
10. Can I _____ to Mr Harrison, please?
11. Shall we _____ two o'clock?
12. _____ me about it!

从上面的练习可以看出, 仅仅知道单词的意思是不够的, 而单词的搭配也没有什么规律可循, 英语为母语的人从小听习惯了, 自然就能用对, 非英语国家的人本来就没有语言环境, 再受母语影响, 说出来的英文短语自然也就五花八门了。要扩大词汇量, 记住单词的意思, 还得知它跟谁搭配才行。

练习二

下列每个句子都有一处搭配错误, 查一查黑体字的单词, 改正错误。

1. I was completely **disappointed** when I failed my exam.

2. When I did badly in the exam it was a strong **disappointment**.
3. When you decide what to study, you must make a planned **choice**.
4. The holiday I went on last year was a full **disaster**.
5. What happened next was a really **disaster**.
6. I'm afraid I would like to do a serious **complaint**.
7. If you want to lose weight, you need to make a **diet**.
8. Getting on a **diet** will help you.
9. If you are too fat, you need to miss some **weight**.
10. To improve your health you need to do some **sacrifices**.
11. If you want to be really fit, you need to make more **exercise**.
12. If you don't keep to your diet, you won't have the **result** you want.

练习三 动词 + 副词

动词特别喜欢和副词搭配，选词填句，所给的每个副词只能用一遍，有问题就查查词典。

categorically confidently completely flatly fully
legitimately hardly readily strongly tentatively

1. I'm sorry, I _____ forgot to pass your message on.
2. He _____ refused to help.
3. Oh it's you! I _____ recognised you with your new haircut.
4. I _____ recommend we wait until we have more information.
5. I _____ admit I did not expect things to change so quickly.
6. I don't think you _____ appreciate how serious the situation is.
7. She can _____ claim that she had the idea before anyone else.
8. I _____ deny that it was anything to do with me.
9. We _____ expect to make as much profit this year as last.
10. Could I _____ suggest it might be better to wait?

练习四 副词 + 形容词

有些副词和形容词的搭配是固定的，将第一栏中的副词与第二栏中的形容词配对，不会就查查搭配词典。

栏 1

1. delicately
2. closely

栏 2

- a. associated with
- b. balanced